

## **OBDAVČITEV DOHODKOV NEREZIDENTA ZA RAZISKOVALNO DELO V SLOVENIJI**

### **POJASNILO DURS, ŠT. 42105-163/2007, 25. 9. 2007**

Zavezanec sprašuje, ali je romunski raziskovalec, ki je v okviru projekta »Marie Curie« za eno leto zaposlen na ljubljanski fakulteti, upravičen do ugodnosti po 20. členu Konvencije o izogibanju dvojnega obdavčevanja dohodka in premoženja med Slovenijo in Romunijo. Prilaga pogodbo o zaposlitvi med ljubljansko fakulteto in raziskovalcem iz Romunije.

Raziskovalne dejavnosti, ki jih opravlja v okviru evropskega projekta »Marie Curie Early Stage Training« na ljubljanski fakulteti se izvajajo v javnem interesu, kar izhaja iz pogodbe o zaposlitvi. Kot avtor rezultatov raziskav se namreč navaja ljubljanska fakulteta, prav tako se izkušnje, pridobljene v obdobju enoletnih raziskav, delijo s slovenskimi študenti na ljubljanski fakulteti.

*V zvezi z navedenim pojasnjujemo:*

***V konkretnem primeru se dohodek raziskovalca iz Romunije obravnava po 20. členu Konvencije o izogibanju dvojnega obdavčevanja dohodka in premoženja med Republiko Slovenijo in Romunijo (oprostitvev plačila davčnega odtegljaja v Sloveniji).***

Davčna obravnava **dohodkov profesorjev in raziskovalcev** je vsebovana v 20. členu Konvencije med Republiko Slovenijo in Romunijo o izogibanju dvojnega obdavčevanja in preprečevanju davčnih utaj v zvezi z davki od dohodka in premoženja (Uradni list RS – MP, št. 25/02; v nadaljnjem besedilu: konvencija).

V skladu z 20. členom konvencije se profesorjem in raziskovalcem, rezidentom ene države pogodbenice, dovoli **oprostitvev** obdavčitve v drugi državi pogodbenici za dohodke, ki jih dosežejo s poučevanjem ali opravljanjem raziskovalne dejavnosti v tej drugi državi (v tem primeru v Sloveniji). Do ugodnosti iz tega člena je upravičena samo oseba, ki:

- je bila tik pred obiskom druge države pogodbenice (Slovenije) rezident države pogodbenice (Romunije),
- je na povabilo univerze, višje ali visoke šole ali druge podobne neprofitne izobraževalne ustanove navzoča v drugi državi pogodbenici za čas, ki **ni daljši od dveh let** od datuma prvega prihoda v to drugo državo pogodbenico,
- dejavnost poučevanja ali raziskovanja opravlja v javno korist.

Ta člen v dvostranske konvencije običajno vključujejo države, ki želijo zagotoviti posebno davčno obravnavo dohodkov profesorjev in raziskovalcev za spodbujanje mednarodnega sodelovanja na znanstvenem področju. Ta člen ni vključen v Vzorčno konvencijo OZN in tudi ne v Vzorčno konvencijo OECD o izogibanju dvojnega obdavčevanja dohodka in premoženja, katere besedilo je vsebovano tudi v konkretnih mednarodnih pogodbah o izogibanju dvojnega obdavčevanja, ki jih ima Slovenija sklenjene z drugimi državami.

Iz priložene pogodbe o zaposlitvi med raziskovalcem iz Romunije in ljubljansko fakulteto je razvidno, da so v konkretnem primeru komulativno izpolnjeni vsi pogoji za posebno davčno obravnavo (oprostitvev plačila davčnega odtegljaja v Sloveniji) po 20. členu konvencije, saj iz pogodbe o zaposlitvi izhaja, da bo rezident Romunije v Sloveniji manj kakor dve leti (delovno razmerje za določen čas enega leta), dejavnost raziskovanja pa bo opravljal v javno korist.

Pri presoji, ali je tuji raziskovalec upravičen do ugodnosti po 20. členu konvencije, je torej treba proučiti vse okoliščine posameznega primera (predvsem vsebino pogodbe o

zaposlitvi), iz česar je razvidno izpolnjevanje pogojev, določenih v konkretni mednarodni pogodbi; med drugim tudi izpolnjevanje dveletne časovne omejitve.

Do ugodnosti tega člena (oprostitve) je upravičena samo oseba, ki dejavnost poučevanja ali raziskovanja opravlja v skladu s pogoji, navedenimi v tem členu. V nasprotnem primeru je dohodek obdavčen v skladu z ustreznim členom konvencije (npr. v skladu s 15. členom, če je to dohodek iz zaposlitve, ali s 14. členom, če je to opravljanje samostojne dejavnosti).